

SONY®

4-445-400-51(1)

Digitalni fotoaparat / Navodila za uporabo

SL

Cyber-shot



MEMORY STICK™

LITHIUM ION
N
TYPE



DSC-W730

Naučite se več o svojem fotoaparatu (priročnik "Cyber-shot User Guide")



"Cyber-shot User Guide" je spletni priročnik. V njem boste našli natančnejša navodila za uporabo mnogih funkcij, ki jih nudi fotoaparat.

- ① Odprite Sonyjevo podporno spletno stran:
<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- ② Izberite državo ali področje.
- ③ Na podporni strani poiščite ime modela vašega fotoaparata.
 - Ime modela je navedeno na spodnjem delu vašega fotoaparata.

Pregled priložene opreme

V oklepaju je navedeno število kosov.

- Fotoaparat (1)
- Akumulatorska baterija NP-BN (1)
(Te akumulatorske baterije ni mogoče uporabljati s fotoaparati Cyber-shot, katerim je priložena baterija NP-BN1)
- Posebni USB kabel (1)
- Omrežni napajalnik AC-UB10/UB10B/UB10C/UB10D (1)
- Omrežni kabel (1)
- Zapestni trak (1)
- Navodila za uporabo (1)

Zabeležite si

Model in serijska številka naprave sta navedena na njenem spodnjem delu. Serijsko številko vpišite v spodnji prazni prostor. Te podatke imejte pripravljeno vsakokrat, ko se boste v zvezi s to napravo žeeli posvetovati s Sonyjevim pooblaščenim predstavnikom.

Oznaka modela: DSC-W730

SL

Serijska številka: _____

Oznaka modela: AC-UB10/AC-UB10B/AC-UB10C/AC-UB10D

Serijska številka: _____

OPOZORILO

Preprečite nevarnost požara ali električnega udara in naprave ne izpostavljajte dežju ali vlagi.

POMEMBNI VARNOSTNI UKREPI -SHRANITE TA PRIROČNIK POZOR!

DA NE BI PRIŠLO DO POŽARA ALI ELEKTRIČNEGA UDARA, POZORNO PREBERITE NASLEDNJA NAVODILA

Če oblika vtiča ne ustreza omrežni vtičnici, uporabite adapter z ustrezno konfiguracijo.

POZOR

I Akumulatorska baterija

Če z baterijo ne ravnate pravilno, lahko eksplodira in povzroči požar ali celo kemične opeklne. Upoštevajte naslednja opozorila:

- Ne razstavljajte baterije.
- Ne izpostavljajte baterije udarcem (npr. s kladivom, ipd.), pazite, da vam ne pade na tla in da na baterijo ne stopite.
- Pazite, da ne povzročite kratkega stika in da kovinski predmeti ne pridejo v stik s priključki baterije.
- Ne izpostavljajte baterije visokim temperaturam nad 60°C, na primer v avtomobilu, parkiranem na soncu.
- Ne mecite baterije v ogenj.
- Ne uporabljajte poškodovane litij-ionske baterije.
- Baterijo polnite s polnilnikom za Sony baterije ali z napravo, ki omogoča polnjenje akumulatorskih baterij.

SL
3

- Hranite baterijo izven dosega majhnih otrok.
- Pazite, da bo baterija suha.
- Baterijo zamenjajte z baterijo iste ali podobne vrste, ki jo priporoča Sony.
- Če želite odvrediti iztrošeno baterijo, upoštevajte navodila.

| Omrežni napajalnik

Priklučite omrežni napajalnik v najbližjo stensko vtičnico. Če se med uporabo omrežnega napajalnika pojavi napaka, nemudoma izklopite fotoaparat tako, da izvlečete kabel iz vtičnice.

Omrežni kabel, če je priložen, je namenjen zgolj uporabi s tem fotoaparatom. Ne uporabljajte ga z drugo električno opremo.

SL

SL
5

| Opomba za kupce v državah, za katere veljajo EU direktive

Proizvajalec tega izdelka je korporacija Sony, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonska. Pooblaščen predstavnik za EMC in varnost izdelka je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemčija. V zvezi s servisom in garancijo se obrnite na naslove, navedene v dokumentih za servis in v garantnem listu.

Ta naprava je bila testirana in ustreza omejitvam, ki jih določa EMC direktiva za uporabo priključnih kablov, krajših od 3 metrov.

| Opozorilo

Elektromagnetna polja na določenih frekvencah utegnejo vplivati na sliko fotoaparata.

| Opomba

Če se zaradi statične električne ali elektromagnetskega polja prenos podatkov prekine, ponovno zaženite program ali izklopite in ponovno vklopite kabel USB.

| Odpadna električna in elektronska oprema (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z izdelkom ne ravnamo enako kot z gospodinjskimi odpadki. Odložiti ga morate na ustrezniem zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo. S tem ko izdelek pravilno odvržete, pripomoretе k preprečevanju potencialnih negativnih posledic za okolje in naše zdravje, ki bi ga povzročilo nepravilna odstranitev tega izdelka. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravnih enotah ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

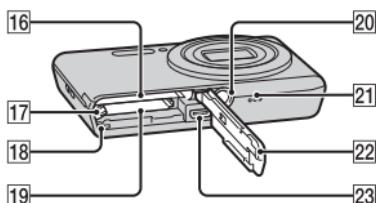
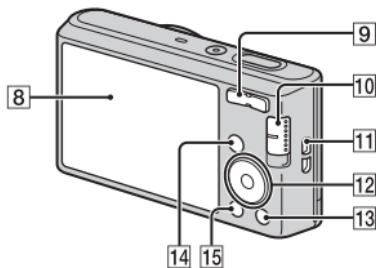
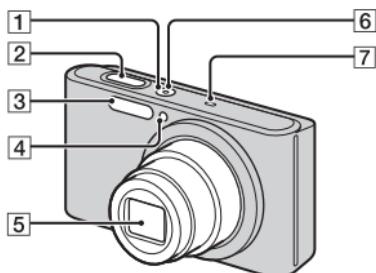
I Odpadne baterije (velja za evropsko unijo in druge evropske države s sistemom ločevanja odpadkov)



Če se na bateriji ali na njeni embalaži nahaja ta simbol, pomeni, naj z baterijo ne ravnamo enako kot z gospodinjskimi odpadki. Na nekaterih izdelkih se simbol uporablja skupaj s kemijskim simbolum. Kemijski simbol za živo srebro (Hg) ali svinec (Pb) je dodan, če baterija vsebuje več kot 0,0005 % živega srebra ali več kot 0,004 % svinca. Če baterijo pravilno odvržete, boste pomagali preprečiti potencialno negativne posledice za zdravje okolja in ljudi, ki bi bilo v primeru nepravilnega ravnjanja ogroženo. Z recikliranjem materialov bomo ohranili naravne vire. Če izdelki, ki zaradi varnosti, delovanja in podatkovne integritete zahtevajo trajno povezavo z vstavljenjo baterijo, naj to baterijo zamenja za to usposobljena oseba. Da bi zagotovili pravilno ravnanje z baterijo, oddajte izdelek, ki ga želite odvreči na ustremnem zbirnem mestu za električno in elektronsko opremo. Glede ostalih baterij si oglejte del o varni odstranitvi baterije iz izdelka. Oddajte baterijo na ustremnem zbirnem mestu za recikliranje odvrženih baterij. O podrobnostih glede recikliranja tega izdelka lahko povprašate na upravni enoti ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili.

SL

Opis delov



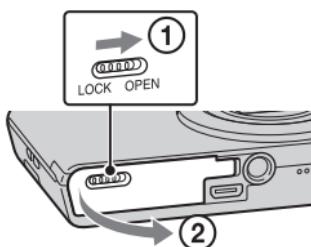
- 1** Tipka ON/OFF (vklop/izklop)
- 2** Sprožilec
- 3** Bliskavica
- 4** Lučka samosprožilca/lučka "Smile Shutter"/AF osvetlitev
- 5** Objektiv
- 6** Lučka Charge (polnjenje)
- 7** Mikrofon
- 8** LCD zaslon
- 9** Tipka W/T (Zoom)

SL Za predvajanje: tipka (Index)
8 /tipka (Playback zoom)

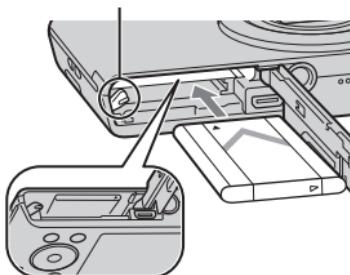
- 10** Izbirnik načina (Still Image)/ (Sweep Panorama)/ (Movie)
- 11** Zanka za pašček za okoli zapestja
- 12** Nadzorna tipka
MENU vklopljen: ////
MENU izklopljen: DISP (Display Setting)///
- 13** Tipka / (In-Camera Guide/Delete)
- 14** Tipka (predvajanje)
- 15** Tipka MENU
- 16** Prostor za baterijo
- 17** Stikalo za izmet baterije
- 18** Lučka Access
- 19** Reža za spominsko ploščico
- 20** Nastavek za stojalo
 - Uporabite stojalo z vijakom, ki je krajši od 5,5 mm. V nasprotнем primeru fotoaparata ne bo mogoče varno pritrditи in lahko bi se poškodoval.
- 21** Zvočnik
- 22** Pokrov za baterijo/spominsko ploščico
- 23** USB / A/V OUT priključek

Vstavljanje baterije

SL



Stikalo za izmet baterije

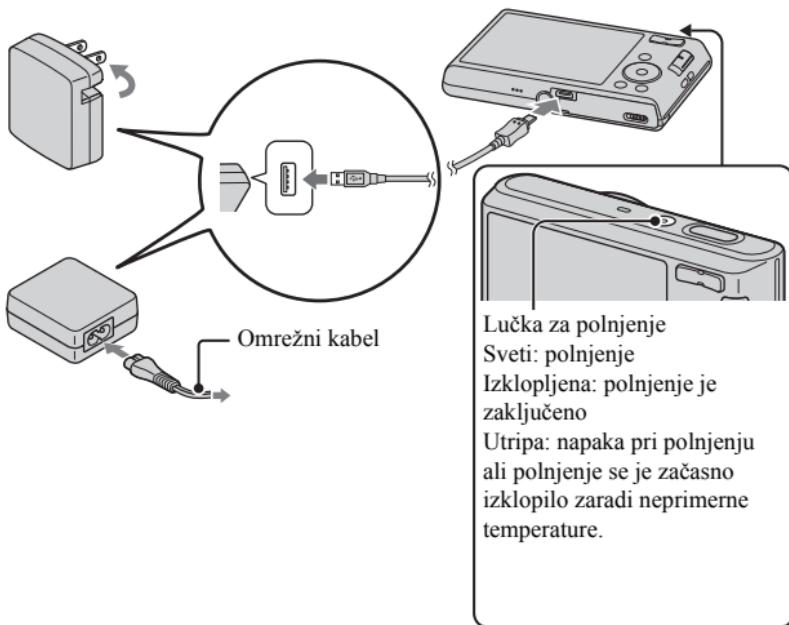


1 Odprite pokrov.

2 Vstavite baterijo.

- Med pritiskanjem na stikalo za izmet baterije, vstavite baterijo kot kaže slika. Prepričajte se, da se stikalo za izmet baterije po vstavitvi zaklene.
- Če pokrov zaprete, baterija pa ni pravilno vstavljen, utegnete poškodovati fotoaparat.

Polnjenje baterije



1 S posebnim USB kablom (priložen) povežite fotoaparat in omrežni napajalnik (priložen).

2 Priključite omrežni napajalnik v stensko vtičnico.

Lučka za vklop/položenje zasveti oranžno in polnjenje se začne.

- Ko polnite baterijo izklopite fotoaparat.
- Baterijo lahko polnite tudi, če je le delno izpraznjena.
- Če lučka za polnjenje utripa, polnjenje pa še ni končano, odstranite in ponovno vstavite baterijo.

Opombe

- Če lučka za polnjenje na fotoaparatu utripa, medtem ko je omrežni napajalnik priključen v stensko vtičnico, pomeni, da se je polnjenje začasno ustavilo, ker je temperatura izven priporočenega območja. Ko se temperatura vrne v ustrezno območje, se polnjenje nadaljuje. Priporočamo polnjenje baterije pri temperaturi okolja med 10 °C in 30 °C.
- Baterija se morda ne bo pravilno polnila, če so priključki na bateriji umazani. V tem primeru obrišite priključke z mehko krpo ali s kosmom vate.
- Priključite omrežni napajalnik v najbližjo stensko vtičnico. Če se med uporabo omrežnega napajalnika pojavi težava, nemudoma izvlecite kabel iz stenske vtičnice.
- Ko je polnjenje končano, izključite omrežni kabel iz stenske vtičnice.
- Uporabljajte le baterije znamke Sony, USB kabel z večnamenskim priključkom (priložen) in omrežni napajalnik.

■ Čas polnjenja

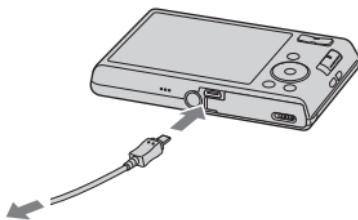
Čas polnjenja z uporabo omrežnega napajalnika (priložen) je približno 115 minut.

Opombe

- V zgornji tabeli je naveden čas, ki je potreben za polnjenje povsem prazne baterije pri temperaturi 25 °C. V določenih pogojih polnjenje traja dlje.

■ Polnjenje s priključitvijo v računalnik

Baterijo lahko napolnite tako, da priključite fotoaparat v računalnik z uporabo USB kabla z večnamenskim priključkom.



V USB priključek

Opombe

- Pri polnjenju baterije prek računalnika upoštevajte naslednje:
 - Če je fotoaparat priključen v prenosni računalnik, ki ni priključen v omrežje, se bo nivo baterije računalnika znižal. Ne polnite baterije dlje časa.
 - Po tem ko je vzpostavljena USB povezava med računalnikom in fotoaparatom, ne vklapljamte/izklapljamte računalnika, ne zaganjajte ga ponovno, ne budite ga iz načina 'Sleep', ker bi utegnilo priti do nepravilnega delovanja. Preden to storite, izključite fotoaparat in računalnik.
 - Uspešnost polnjenja z uporabo računalnika, ki ste ga sami sestavili ali spremenili, ni zagotovljena.

■ Čas delovanja baterije in število slik, ki jih lahko posnamete/predvajate

	Čas delovanja baterije	Število slik
Snemanje (fotografije)	Pribl. 100 min.	prbl. 200
Dejansko snemanje (filmi)	Pribl. 40 min.	—
Zaporedno snemanje (filmi)	Pribl. 90 min.	—
Predvajanje (fotografije)	Pribl. 190 min.	Pribl. 3.800

Opombe

- Število slik, ki jih lahko posnamete, je približno število pri snemanju s povsem polno baterijo. V določenih pogojih utegne biti število manjše.
- Podano število slik, ki jih lahko posnamete, velja za snemanje v naslednjih pogojih:
 - uporabljate Sonyjev medij "Memory Stick PRO Duo" (Mark2) (ni priložen),
 - uporabljate povsem polno baterijo (priložena), pri temperaturi okolja 25 °C.
- Podano število slik, ki jih lahko posnamete, temelji na standardu CIPA (CIPA: Camera & Imaging Product Association) in velja za snemanje v naslednjih pogojih:

(CIPA: Camera & Imaging Products Association)

 - [Disp. Resolution] je nastavljen na [Standard],
 - snemate na vsakih 30 sekund,
 - zoom preklapljate med W in T,
 - bliskavica se sproži na vsaka dva posnetka,
 - fotoaparat vklopite in izklopite enkrat na deset posnetkov.
- Čas delovanja baterije za filme velja, če snemate v naslednjih pogojih:
 - Način snemanja: 720 FINE
 - Če se zaporedno snemanje konča zaradi nastavljenih omejitev (stran 29), ponovno pritisnite na tipko MOVIE (film) in nadaljujte s snemanjem. Funkcije snemanja (npr. zoom) ne delujejo.
 - Čas pod "Dejansko snemanje (filmi)" se nanaša na čas snemanja, ko večkrat ponavljate postopke snemanja, zoomiranja, stanja pripravljenosti na snemajo, vklopa in izklopa fotoaparata.

■ Napajanje

Če s posebnim USB kablom (priložen) priključite omrežni napajalnik, lahko fotoaparat napajate iz stenske vtičnice.

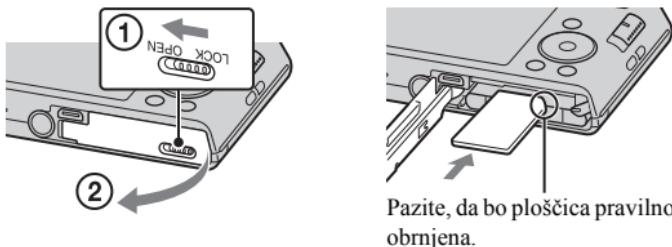
Če priključite fotoaparat v računalnik z uporabo USB kabla, boste lahko slike uvozili v računalnik, ne da bi vas skrbelo, da se bo baterija iztrošila.

Za napajanje fotoaparata med snemanjem lahko uporabite tudi omrežni napajalnik AC-UD10 (ni priložen) ali AC-UD11 (ni priložen).

Opombe

- Če baterija ni vstavljena v fotoaparat, fotoaparata ne bo mogoče napajati.
- Če je fotoaparat priključen neposredno v računalnik ali v stensko vtičnico s priloženim omrežnim napajalnikom, se bo fotoaparat napajal samo med predvajanjem. Če je fotoaparat v načinu snemanja ali če spremajate njegove nastavitev, napajanje ne bo mogoče, tudi če opravite USB povezavo s posebnim USB kablom.
- Če povežete fotoaparat in računalnik z USB kablom z večnamenskim priključkom, ko je fotoaparat v načinu predvajanja, se bo prikaz na fotoaparatu spremenil iz zaslona za predvajanje na zaslon za USB povezavo. Za preklop zaslona pritisnite na ▶ (predvajanje).
- Omrežni napajalnik AC-UD11 (ni priložen) ni na voljo v vseh državah.

Vstavljanje spominske ploščice (ni priložena)



Pazite, da bo ploščica pravilno obrnjena.

1 Odprite pokrov.

2 Vstavite spominsko kartico (ni priložena).

- Vstavite spominsko kartico v smeri, ki je prikazana na sliki in dokler ne zaskoči.

3 Zaprite pokrov.

■ Spominske kartice, ki jih lahko uporabljate

SL

	Spominska kartica	Za fotografije	Za filme
A	Memory Stick XC-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick PRO Duo	✓	✓ (samo Mark2)
	Memory Stick PRO-HG Duo	✓	✓
	Memory Stick Duo	✓	—
B	Memory Stick Micro (M2)	✓	✓ (samo Mark2)
C	SD spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejša)
	SDHC spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejša)
	SDXC spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejša)
D	microSD spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejša)
	microSDHC spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejša)
	microSDXC spominska kartica	✓	✓ (razred 4 ali hitrejša)

- V tem priročniku se za izdelke v tabeli uporabljajo naslednji izrazi:

A: medij "Memory Stick Duo"

B: medij "Memory Stick Micro"

C: SD kartica SD

D: microSD spominska kartica

Opomba

- Pri uporabi medija Memory Stick Micro ali microSD spominske kartice skupaj s fotoaparatom medij vstavite v ustrezni adapter.

■ Odstranitev spominske kartice/baterije

Spominska kartica: enkrat pritisnite na spominsko kartico.

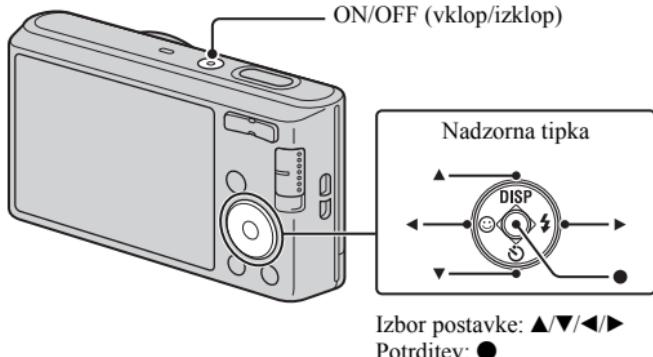
Baterija: Premaknite stikalo za izmet baterije. Pazite, da vam baterija ne pade na tla.

Opomba

- Nikoli ne odstranjujte spominske kartice/baterije, če lučka Access sveti (stran 8). S tem bi namreč lahko poškodovali podatke naspominski ploščici/v notranjem polnilniku.

SL

Nastavitev ure



Izbor postavke: ▲/▼/◀/▶
Potrditev: ●

1 Pritisnite tipko ON/OFF.

Ko prvič vklopite fotoaparat, se prikaže nastavitev datuma in ure (Date&Time).

- Da se fotoaparat vklopi in omogoči upravljanje, včasih traja nekaj časa.

2 Izberite želeni jezik.

3 S pomočjo navodil na zaslonu izberite želeno področje, nato pritisnite na ● na nadzorni tipki.

4 Nastavite [Date&Time Format], [Summer Time] in [Date&Time], nato pritisnite na [OK] → [OK].

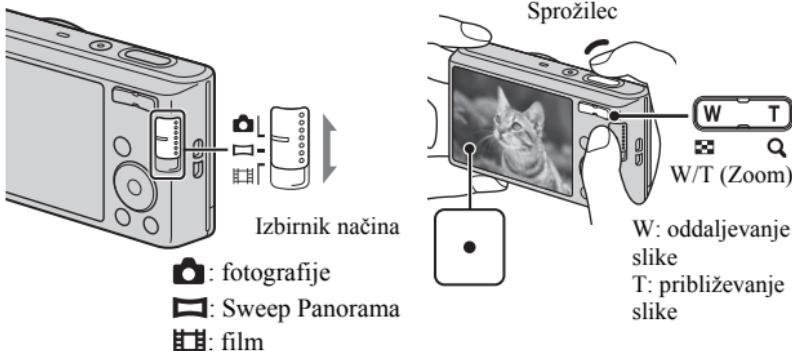
- Polnoč je označena z 12:00 AM, poldne pa z 12:00 PM.

5 Sledite navodilom na zaslonu.

- Če nastavite [Disp. Resolution] na [High], se baterija hitreje troši.

Snemanje slik/filmov

SL



Snemanje fotografij

1 Pritisnite na sprožilec do polovice, da fotoaparat izostri sliko.

Ko je slika izostrena, se oglaši zvočni signal in zasveti indikator ●.

2 Ponovno pritisnite do konca na sprožilec, da se slika posname.

Snemanje filmov

1 Pritisnite do konca na sprožilec in začnite snemati.

• Uporabite tipko za zoomiranje in nastavite zoom pred snemanjem.

2 Do konca pritisnite na sprožilec, da se snemanje ustavi.

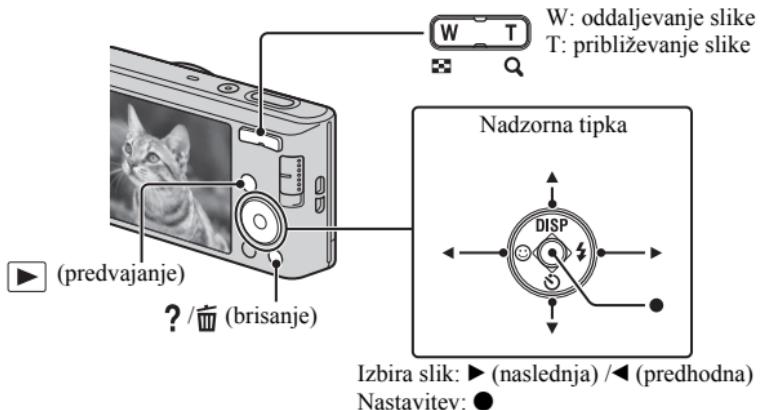
Opombe

- Če med snemanjem uporabljate funkcijo zoomiranja, se bo posnel zvok upravljanja objektiva.
- Obseg panoramskega snemanja utegne biti pri nekaterih objektivih in načinih snemanja manjši. Lahko se zgodi, da bo pri nastavitevi panoramskega snemanja na [360°] posnetna slika manjša od 360 stopinj.

SL

- Neprekinjeno lahko snemate približno 29 minut naenkrat, če je temperatura okolja 25°C in je fotoaparat nastavljen na tovarniške nastavitev. Ko se snemanje ustavi, lahko zopet pritisnete na tipko MOVIE (film) in ponovno začnete snemati. Pri nekaterih temperaturah se utegne snemanje samodejno ustaviti in s tem zaščititi fotoaparat.

Predvajanje slik



1 Pritisnite na tipko ► (predvajanje).

- Pri predvajjanju slik na spominski kartici, ki so bile posnete z drugim fotoaparatom, na tem fotoaparatu se prikaže registracijski zaslon za podatkovno datoteko.

■ Izbira naslednjo/predhodno slike

S puščico ► (naslednja)/◀ (predhodna) na nadzorni tipki izberite sliko. Pritisnite na ● na sredi nadzorne tipke, če si želite ogledati filme.

■ Brisanje slik

- Pritisnite na ?/ (brisanje).
- S puščico ▲ izberite [This Image], nato pritisnite na ●.

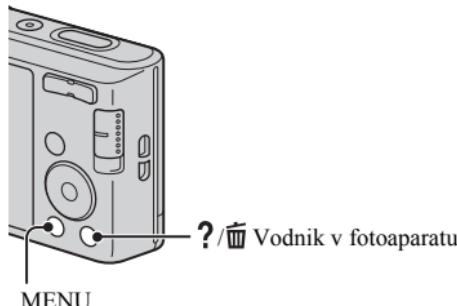
■ Vrnitev na snemanje slik

Pritisnite na sprožilec do polovice.

Vodnik v fotoaparatu

Fotoaparat vsebuje notranji vodnik po funkcijah, ki vam omogoča iskanje funkcij, ki jih potrebujete.

SL



1 Pritisnite na MENU.

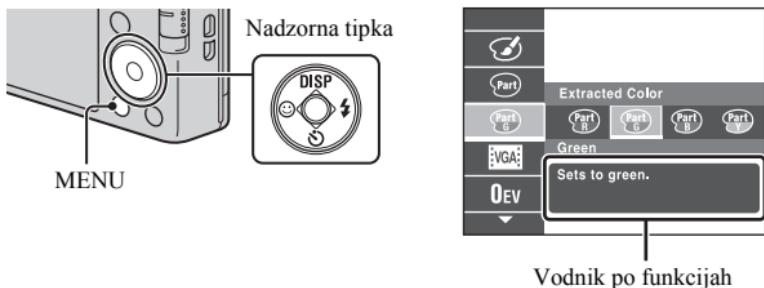
2 Izberite želeno postavko MENU, nato pritisnite na tipko ?/ GUIDE (In-Camera Guide).

Prikaže se vodnik za uporabo izbrane postavke.

- Če pritisnete na tipko ?/ GUIDE (In-Camera Guide), medtem ko zaslon MENU ni prikazan, lahko vodnika poiščete z uporabo tipkovnice ali ikon.
-

Predstavitev ostalih funkcij

Z nadzorno tipko ali tipko MENU na fotoaparatu lahko uporabljate tudi ostale funkcije med snemanjem ali predvajanjem. Fotoaparat je opremljen s funkcijo vodnika (Guide), ki vam omogoča enostavno izbiranje funkcij. Med prikazom vodnika preizkusite ostale funkcije.



Nadzorna tipka

DISP (Screen Display Settings): omogoča vam izbiro drugega prikaza na zaslonu.

⌚ (Self-Timer): omogoča vam uporabo samosprožilca.

😊 (Smile Shutter): omogoča vam uporabo načina Smile Shutter.

⚡ (Flash): omogoča vam, da izberete način bliskavice za fotografije.

Srednja tipka (Tracking focus): fotoaparat sledi objektu in samodejno nastavi ostrino, tudi če se objekt premika.

Postavke v meniju

Snemanje

REC Mode	Izberite način snemanja.
Movie shooting scene	Izberite način snemanja filmov.
Panorama Shooting Scene	Izberite način snemanja za panoramske slike.
Scene Selection	Izberete lahko vnaprej izbrane nastavitev, v skladu s kadrom.
Picture Effect	Posnemite slike v skladu z želenim učinkom.
Easy Mode	Snemate lahko z uporabo minimalnega števila funkcij.

Color hue	Če je v slikovnih učinkih izbran način [Toy camera], lahko nastavite barvni odtenek.
Extracted Color	Če je v slikovnih učinkih izbran način [Partial Color], izberite barvo, ki jo želite izvzeti.
Soft Skin Effect	Nastavite lahko učinek mehke kože in stopnjo učinka.
Still Image Size/ Panorama Image Size/Movie Size	Izberite velikost in kakovost mirujočih slik, panoramskih slik in filmov.
Exposure Compensation	Ročno nastavite osvetlitve.
ISO	Ročno lahko nastavite občutljivost.
White Balance	Nastavi barvne tone slike.
Focus	Izberite način ostritve.
Metering Mode	Izberite način merjenja, ki določi, kateri del objekta naj se izmeri za določitev osvetlitve.
Cont. Shooting Settings	Izberete lahko način snemanja ene slike ali zaporedja slik (burst).
Scene Recognition	Nastavite lahko samodejno zaznavanje pogojev snemanja.
Smile Detection Sensitivity	Nastavite lahko občutljivost funkcije Smile Shutter za zaznavanje nasmehov.
Face Detection	Izberete lahko možnost zaznavanja obrazov in samodejne izbire različnih nastavitev.
DRO	Nastavite funkcijo DRO za popravke osvetlitve in kontrasta ter izboljšavo kakovosti slike.
Anti Blink	Nastavite lahko možnost samodejnega snemanja dveh slik in izberete sliko, na kateri oseba ni pomežiknila z očmi.
Movie SteadyShot	Nastavite moč funkcije SteadyShot v načinu Movie.
In-Camera Guide	Poiščete lahko funkcije glede na vaše potrebe.

Predvajanje

Easy Mode	Velikost črk se poveča in vse oznake so bolje vidne.
Beauty Effect	Retuširanje obraza na sliki.
Retouch	Dodelajte sliko s pomočjo različnih učinkov.
Delete	Izbrišite sliko.
Slideshow	Izberite način zaporednega predvajanja.
View Mode	Izberete lahko format za prikaz slike.
Protect	Zaščitite sliko.
Print (DPOF)	Dodajte oznako za zaporedje tiskanja na fotografijo.
Rotate	Obrnite fotografijo v levo ali desno.
In-Camera Guide	Poiščete lahko funkcije glede na vaše potrebe.

Nastavitev postavk

Če med snemanjem ali predvajanjem pritisnete na tipko MENU, bo v zaključni izbiri na voljo možnost  (Settings). Na zaslonu  (Settings) lahko spremenite tovarniške nastavitve.

 Shooting Settings	AF Illuminator/Grid Line/Disp. Resolution/Digital Zoom/Red Eye Reduction/Blink Alert/Write Date
 Main Settings	Beep/Panel Brightness/Language Setting/Display color/Demo Mode/Initialize/Function Guide/Video Out/USB Connect Setting/USB Power Supply/LUN Setting/Download Music/Empty Music/Eye-Fi ^{*1} /Power Save
 Memory Card Tool ^{*2}	Format/Create REC.Folder/Change REC.Folder/Delete REC.Folder/Copy/File Number
 Clock Settings	Area Setting/Date & Time Setting

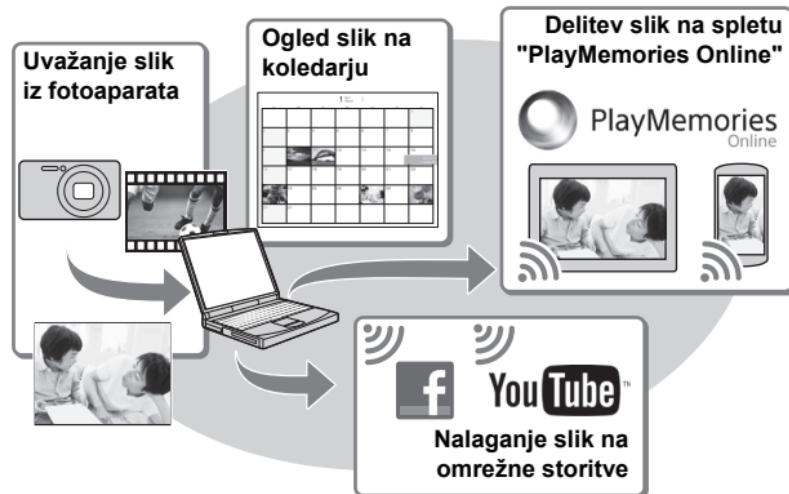
*1 [Eye-Fi] se prikaže samo, če je v fotoaparat vstavljenia ustrezna spominska kartica.

*2 Če spominska kartica ni vstavljenia, se bo prikazal  (Internal Memory Tool) in izbrali boste lahko samo [Format].

Funkcije programa "PlayMemories Home"

Program "PlayMemories Home" vam omogoča, da fotografije in filme uvozite na računalnik in jih uporabite.

SL



💡 Nalaganje programa "PlayMemories Home" (samo Windows)

Program "PlayMemories Home" lahko naložite s spletno strani:
www.sony.net/pm

Opombe

- Za namestitev programa "PlayMemories Home" je potrebna povezava z Internetom.
- Za uporabo "PlayMemories Online" ali drugih omrežnih storitev je potrebna povezava z Internetom.
- Program "PlayMemories Home" ni združljiv z računalniki Mac. Uporabite aplikacije, ki so nameščene na računalniku Mac. Podrobnosti si oglejte na spletni strani:
<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

SL

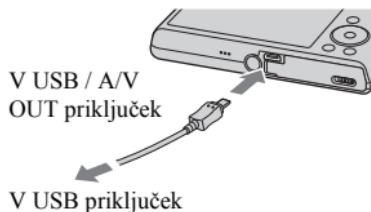
■ Namestitev programa "PlayMemories Home" na računalnik

- Z uporabo internetnega brskalnika na računalniku odprite naslednjo spletno stran in nato kliknite na [Install] → [Run].

www.sony.net/pm

- Sledite navodilom na zaslonu in opravite namestitev.

- Če se prikaže sporočilo za priključitev fotoaparata v računalnik, povežite fotoaparat in računalnik s posebnim USB kablom (priložen).



■ "PlayMemories Home Help Guide"

Podrobnosti o uporabi programa "PlayMemories Home" si oglejte v pomoči "PlayMemories Home Help Guide".

- Dvakliknite simbol [PlayMemories Home Help Guide] na namizju.

- Dostop do pomoči "PlayMemories Home Help Guide" iz začetnega menija: Click [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → [PlayMemories Home Help Guide].
- Podrobnosti o programu "PlayMemories Home" si lahko ogledate tudi v navodilih "Cyber-shot User Guide" (stran 2) ali na naslednji podporni spletni strani (samo v angleščini):
<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>

Število fotografij in čas snemanja filmov

Število fotografij in čas snemanja sta odvisna od pogojev snemanja in od spominske kartice.

SL

Fotografije

(enota: slike)

Zmogljivost	Notranji pomnilnik	Spominska kartica
Velikost	Pribl. 28 MB	2 GB
16M	4	265
VGA	165	11.000
16:9(12M)	4	330

Filmi

V spodnji tabeli je naveden približen najdaljši čas snemanja. Naveden je skupni čas za vse filmske datoteke. Neprekinjeno lahko snemate približno 29 minut. Pri filmih velikosti [1280×720] je čas neprekinjenega snemanja približno 10 minut (omejitev 2 GB velike datoteke).

(enote: ura : minute : sekunde)

Zmogljivost	Notranji pomnilnik	Spominska kartica
Velikost	Pribl. 28 MB	2 GB
1280×720(Fine)	—	20 min. (15 min.)
1280×720(Standard)	—	35 min. (25 min.)
VGA	1 min. (45 s)	1 h 5 min. (50 min.)

Število v oklepaju () je minimalni čas snemanja.

- Čas snemanja filmov je različen, ker je fotoaparat opremljen s funkcijo VBR (Variable Bit Rate), ki samodejno nastavi kakovost slike v skladu s snemanim kadrom. Če snemate hitro-premikajoč se objekt, bo slika jasnejša, vendar bo čas snemanja krajši, ker je za snemanje potrebno več pomnilnika. Čas snemanja je odvisen tudi od pogojev snemanja, objekta in od velikosti slike.

SL

25

Opombe o uporabi fotoaparata

Opombe o snemanju/predvajanju

- Pred snemanjem enkratnih dogodkov, opravite preizkusno snemanje in se prepričajte, da fotoaparat brezhibno deluje.
- Ta fotoaparat ni odporen ne na prah, ne na vodo.
- Pazite, da v fotoaparat ne zaide voda, ker bi s tem povzročili nepopravljivo škodo.
- Ne usmerjajte fotoaparata proti soncu ali drugi močni luči, ker bi si neozdravljivo poškodovali oči. Poleg tega bi s tem povzročili tudi nepravilno delovanje fotoaparata.
- Če se pojavi vlaga, jo odstranite pred uporabo fotoaparata.
- Ne tresite in ne tolcite po fotoaparatu. S tem bi povzročili okvaro fotoaparata in nesposobnost snemanja slik ter okvaro snemalnega medija ali poškodbo ali izgubo slikovnih podatkov.

Ne uporabljajte/puščajte fotoaparata na naslednjih mestih

- V izjemno vročih prostorih, npr. v avtomobilu, parkiranem na soncu. Ohišje fotoaparata bi se utegnilo deformirati in to bi onemogočilo pravilno delovanje.
- V neposrednem soncu ali blizu grelca. Ohišje fotoaparata bi se utegnilo deformirati in to bi onemogočilo pravilno delovanje.
- Na mestu, ki vibrira.
- V bližini mesta z močnim magnetnim poljem.
- V peščenem ali prašnem okolju.
- Pazite, da v notranjost fotoaparata ne zaide pesek. Pesek in prah utegneta fotoaparatu povzročiti nepopravljivo škodo.

Nošenje

Pazite, da se ne vsedete na stol ali kam drugam s fotoaparatom v zadnjem žepu hlač ali krila, ker bi ga utegnili poškodovati ali povzročiti nepravilno delovanje.

Objektiv Carl Zeiss

Vaš fotoaparat je opremljen s Carl Zeiss objektivom, ki lahko natančno reproducira sliko.

Objektiv za vaš fotoaparat je bil izdelan s sistemom za zagotavljanje kakovosti, ki jo potruje Carl Zeiss v skladu s standardi kakovosti družbe Carl Zeiss v Nemčiji.

Opombe o LCD zaslonu

LCD zaslon je izdelan z uporabo izredno natančne tehnologije, tako da je prek 99,99 odstotka slikovnih točk aktivnih. Kljub temu se lahko pojavijo majhne črne točke in/ali svetle točke (rdeče, zelene, modre), ki ne izginejo. Te točke se pojavijo v normalnem procesu izdelave in nimajo vpliva na posnetek.

Nekaj o temperaturi fotoaparata

Fotoaparat in baterija se utegneta med daljšo uporabo segreti, kar pa ne pomeni okvare.

Nekaj o zaščiti pred pregrevanjem

Pri nekaterih fotoaparatih snemanje filmov ne bo mogoče ali pa se bo fotoaparat samodejno izkloplil in tako zaščitil fotoaparat.

Preden se fotoaparat ugasne se bo na zaslonu prikazalo sporočilo ali pa snemanje filmov ne bo več mogoče. V tem primeru pustite enoto izklopljeno in počakajte, da se fotoaparat in baterija ohladita. Če vklopite enoto, ne da bi se ohladila, se morda ne bo vklopila ali pa snemanje filmov ne bo mogoče.

Polnjenje baterije

Če polnite baterijo, katere dlje časa niste uporabljali, je morda ne bo mogoče napolniti do njene polne zmogljivosti. To se zgodi zaradi lastnosti baterije in ne pomeni okvare. Ponovno napolnite baterijo.

Opomba v zvezi z avtorskimi pravicami

Televizijski programi, filmi, video posnetki in drugi posnetki so pogosto zaščiteni z avtorskimi pravicami. Nepooblaščeno snemanje teh posnetkov je lahko v nasprotju s pogoji zakona o zaščiti avtorskih pravic.

Za vsebino posnetkov ni kompenzacije

Vsebine posnetkov ni mogoče kompenzirati, če snemanje ali predvajanje ni mogoče zaradi okvare fotoaparata ali snemalnega medija, itd.

Čiščenje površine naprave

Površino fotoaparata očistite z mehko krpo, rahlo navlaženo z vodo. Nato jo obrišite s suho krpo. Ne uporabljajte sledečih snovi, ker bi utegnile poškodovati površino fotoaparata:

- kemičnih izdelkov kot so razredčilo, bencin, alkohol, krp za enkratno uporabo, krem za sončenje, insekticidov, itd.

Vzdrževanje LCD zaslona

- Če zaslon umažete s kremo, jo takoj obrišite.
- Ne brišite zaslona na silo z robčkom ali drugim materijalom, ker lahko poškodujete zgornjo plast.
- Če se na LCD zaslunu pojavijo prstni odtisi ali prah, vam priporočamo, da ga obrišete z mehko krpo.

Tehnični podatki

Fotoaparat

[Sistem]

Slikovna naprava: 7,75 mm (vrste 1/2,3) barvni CCD, osnovni barvni filter

Skupno število slikovnih točk: pribl. 16,4 milijona slikovnih točk

Število efektivnih slikovnih točk: pribl. 16,1 milijona slikovnih točk

Objektiv: Carl Zeiss Vario-Tessar z 8× zoomom

f=4,5 mm do 36 mm (pretvorba na 35 mm: 25 do 200 mm)

F3.3 (W) – F6.3 (T)

Med snemanjem filmov (16:9):

28 mm – 224 mm*

Med snemanjem filmov (4:3):

34 mm – 272 mm*

* Ko je postavka [Movie SteadyShot] nastavljena na [Standard].

SteadyShot: optični

Nadzor časa osvetlitve: samodejna nastavitev osvetlitve, Scene Selection

Nastavitev razmerja beline: samodejna, na prostem, pri oblačnem vremenu, fluorescentna 1/2/3, v načinu "Incandescent", bliskavica, One Push

Interval snemanja v načinu Burst (pri snemanju z največjim številom slikovnih točk): pribl. 1 s (vse do 3 slike)

Format datoteke:

Mirajoče slike: ustreznost z JPEG (DCF Ver. 2.0, Exif Ver. 2.21, MPF Baseline), združljiv z DPOF

Filmi: MPEG-4 AVC/H.264

Snemalni medij: Notranji pomnilnik (prbl. 27 MB), "Memory Stick Duo", SD spominske kartice, microSD spominske kartice

Bliskavica: doseg bliskavice (občutljivost ISO (priporočljiv indeks osvetlitve) nastavljena na AUTO):

pribl. 0,3 m do 2,8 m (W) / pribl. 1,5 m do 2 m (T)

[Vhodni in izhodni priključki]

USB / A/V OUT priključek:

Video izhod

Avdio izhod

USB komunikacija

USB komunikacija: Hi-Speed USB (USB 2.0)

[LCD zaslon]

LCD plošča: 6,7 cm (tip 2,7) TFT pogon

Skupno število točk: 230.400

[Napajanje, splošno]

Napajanje: Akumulatorska baterija NP-BN, 3,6 V;

Omrežni napajalnik AC-UB10/ UB10B/UB10C/UB10D, 5 V

Poraba (med snemanjem): 1,2 W

Delovna temperatura: 0 °C do 40 °C

Temperatura skladiščenja: -20 °C do +60 °C

Mere (skladno s standardi CIPA): 93,1 mm × 52,3 mm × 22,5 mm (Š/V/G)

Masa (združljivo s standardi CIPA) (vključno z baterijo NP-BN in spominsko ploščico): pribl. 122 g
 Mikrofon: mono
 Zvočnik: mono
 Exif Print: združljiv
 PRINT Image Matching III: združljiv

Omrežni napajalnik AC-UB10/ UB10B/UB10C/UB10D

Zahteve napajanja: AC 100 V do 240 V, 50 Hz/60 Hz, 70 mA
 Izhodna napetost: DC 5 V, 0,5 A
 Delovna temperatura: 0 °C do 40 °C
 Temperatura skladiščenja: -20 °C do +60 °C
 Mere: pribl. 50 mm × 22 mm × 54 mm
 (Š/V/G)
 Masa: pribl. 43 g

Akumulatorska baterija NP-BN

Baterija: Litij-ionska
 Maksimalna napetost: DC 4,2 V
 Nominalna napetost: DC 3,6 V
 Maksimalna napetost polnjenja:
 DC 4,2 V
 Maksimalni tok polnjenja: 0,9 A
 Zmogljivost:
 običajna: 2,3 Wh (630 mAh)
 minimalna: 2,2 Wh (600 mAh)

Oblika in tehnični podatki se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

Blagovne znamke

- Naslednje oznake so blagovne znamke korporacije Sony: **Cyber-shot**, "Cyber-shot", "Memory Stick PRO Duo", "Memory Stick PRO-HG Duo", "Memory Stick Duo", "Memory Stick Micro".
- Windows je registrirana blagovna znamka korporacije Microsoft v ZDA in drugih državah.
- Mac in Mac OS sta registrirani blagovni znamki podjetja Apple, Inc.
- Logotip SDXC je blagovna znamka SD-3C, LLC.
- Eye-Fi je blagovna znamka podjetja Eye-Fi Inc.
- Facebook in logotip "f" sta blagovni znamki ali registrirani blagovni znamki podjetja Facebook, Inc.
- YouTube in logotip za YouTube sta blagovni znamki ali registrirani blagovni znamki podjetja Gooble Inc.
- Vsi drugi omenjeni proizvodi so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke povezanih podjetij. Poleg tega TM ali ® v teh navodilih nista povsod navedena.

<http://www.sony.net/>

SL

SL
31

SL

Oddaja stare električne in elektronske opreme (veljavno v Evropski uniji in ostalih evropskih državah s sistemom ločenega zbiranja odpadkov)



Če se na izdelku ali na njegovi embalaži nahaja ta simbol, to pomeni, da z izdelkom ne smete ravnati enako kot z drugimi gospodinjskimi odpadki. Morate ga oddati na ustrezeno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilno oddajo tega izdelka boste pomagali preprečiti negativne posledice za okolje in zdravje ljudi, do katerih bi prišlo v primeru neustreznega ravnanja ob odstranitvi tega izdelka. Recikliranje materiala bo pripomoglo k ohranjevanju naravnih virov. Podrobnejše informacije o reciklirajujočem tega izdelka lahko dobite pri lokalni mestni upravi, službi za oddajanje gospodinjskih odpadkov ali v trgovini, kjer ste izdelek kupili. Odpadno električno in elektronsko opremo lahko oddate brezplačno tudi distributerju neposredno ob dobavi električne oz. elektronske opreme.